

Univer-Product Zrt.

6000 Kecskemét, Szolnoki út 35.

reprezentant: Molitorisz Károly director general

INFORMARE PRIVIND PRELUCRAREA ȘI PROTECȚIA DATELOR

Cuprins

1. OPERATORUL DE DATE.....	2
2. SETURILE DE DATE PRELUCRATE DE SOCIETATE, DETAILATE ÎN PREZENTA INFORMARE ȘI REGULILE DETAILATE PENTRU PRELUCRAREA DATELOR	2
A. Prelucrarea datelor în cazul persoanelor care se prezintă pentru angajare	2
B. Prelucrarea datelor partenerilor contractuali persoane fizice.....	3
C. Prelucrarea datelor reprezentanților persoane fizice și persoanelor de contact ale partenerilor persoane juridice (clienți, furnizori).....	4
D. Prelucrarea datelor în legătură cu site-ul Societății (prelucrarea datelor vizitatorilor, scrisori de informare, concursuri cu premii, informare privind utilizarea de cookie-uri)	5
I. Prelucrarea datelor puse la dispoziție în mod explicit de utilizatori (contactare, scrisori de informare, concursuri cu premii).....	5
II. Informațiile colectate în alt mod în legătură cu utilizarea paginii web (activitatea privind înregistrarea furnizorilor externi de servicii, – cookie –, Facebook)	8
3. DREPTURILE PERSOANEI VIZATE ȘI CĂILE DE ATAC.....	9
A. Dreptul de acces la datele cu caracter personal (cunoaștere).....	10
B. Dreptul la rectificarea și completarea datelor cu caracter personal	10
C. Dreptul la ștergerea datelor (dreptul de a fi uitat).....	10
D. Dreptul la restricționarea prelucrării datelor	11
E. Dreptul la portabilitatea datelor	11
F. Dreptul la opoziție împotriva prelucrării datelor cu caracter personal	11
G. Dreptul de a depune plângere la autoritatea de supraveghere (dreptul de exercita o cale de atac) ...	12
4. SECURITATEA DATELOR	12
1. Anexa nr. 1 – Declarația de consimțământ a candidatului pentru ocuparea locul de muncă.....	13

În conformitate cu dispozițiile legii CXII din anul 2011 privind dreptul de autodeterminare informațională și libertatea informației, în scopul asigurării prelucrării și protecției datelor cu caracter personal prelucrate de Univer-Product Zrt. (denumită în cele ce urmează: Societate sau Operator de date) în calitate de Operator de date, pentru prezentarea politicii Societății privind prelucrarea și protecția datelor, precum și pentru asigurarea drepturilor persoanelor vizate, se publică această Informare privind Prelucrarea și Protecția Datelor (denumită în cele ce urmează: Informare) destinată publicului interesat, ale cărei prevederi Operatorul de date se obligă să le respecte.

Scopul Informării este ca Societatea. în conformitate cu dispozițiile legislației în domeniu, astfel în special, dar nu exclusiv, conform

- Regulamentului 2016/679 (din 27 aprilie 2016) al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (denumit în cele ce urmează: GDPR);
- Legii CXII din anul 2011 privind dreptul de autodeterminare informațională și libertatea informației (denumită în cele ce urmează: Info. tv.);
- Legii C din anul 2000 privind conducerea contabilității (denumită în cele ce urmează: Sztv.);
- Legii XLVIII din anul 2008 privind condițiile principale și unele îngrădiri ale activității de reclamă comercială (denumită în cele ce urmează: Grtv.);
- Legii CVIII din anul 2001 privind unele aspecte ale serviciilor privind societatea informațională să reglementeze cerințele generale și speciale privind gestionarea, prelucrarea și protecția datelor cu caracter personal aflate în posesia Societății.

Operatorul de date prelucrează conform prezentei Informări datele cu caracter personal colectate direct de la persoanele vizate și pe cele primite de la alți operatori de date. Semnificația noțiunilor utilizate în Informare corespunde întotdeauna cu sensul atribuit expresiei în GDPR.

1. OPERATORUL DE DATE

Din punctul de vedere al prezentei Informări operator de date este:

Univer-Product Producție și Comerț Societate pe Acțiuni de tip închis

- sediul: 6000 Kecskemét, Szolnoki út 35.
- reprezentant: Molitorisz Károly director general
- numărul de înregistrare al societății: 03-10-100244
- Codul fiscal: 11576228-2-03
- adresa de internet: www.univer.hu/hu/univer_csport/univer_product_zrt.html, www.bebietel.hu, www.hungariantomato.com, www.zodiacbabyfood.com
- telefon: +36 76/515-700
- e-mail: adatkezeles.product@univer.hu, informacio@univer.hu, marketing@univer.hu, sales@univer.hu, karrier@univer.hu, minoseg@univer.hu

2. SETURILE DE DATE PRELUCRATE DE SOCIETATE, DETAILATE ÎN PREZENTA INFORMARE ȘI REGULILE DETAILATE PENTRU PRELUCRAREA DATELOR

A. Prelucrarea datelor în cazul persoanelor care se prezintă pentru angajare

La prelucrarea datelor candidaților Societatea procedează după cum urmează.

Datele care se prelucrează

Persoanele vizate sunt persoanele fizice (candidați) care se interesează de posibilitatea de angajare, și care prin depunerea autobiografiei acceptă în mod voluntar ca, Societatea să prelucreze datele lor cu caracter personal.

Societatea nu publică anunțuri de angajare anonime.

Datele care se prelucrează în evidența privind forța de muncă de pe piață: datele cu caracter personal precizate în autobiografie (numele, numele purtat la naștere, locul și data nașterii, domiciliul), fotografia, datele de contact (adresa de corespondență, telefon, adresa de e-mail), studiile absolvite, calificarea (profesională), experiența profesională, cerințele privind locul de muncă solicitat și alte date cu caracter personal menționate în scrisoarea de motivare și în cadrul interviului de angajare.

Scopul și temeiul legal al prelucrării datelor

Societatea conduce o evidență privind forța de muncă de pe piață, care conține datele cu caracter personal ale persoanelor interesate de posibilitățile de angajare, pentru ca managerul de resurse umane să poată contacta candidatul, dacă în cadrul Societății se eliberează un loc de muncă pentru ocuparea căruia studiile, calificarea și experiența profesională ale respectivului candidat sunt corespunzătoare. Un alt scop al prelucrării datelor este de a asigura Societății posibilitatea să deruleze procesul de selecție pentru ocuparea locurilor de muncă libere și să decidă cu privire la eligibilitatea candidatului pentru postul anunțat.

Temeiul legal al prelucrării datelor este acceptul prealabil și voluntar al candidatului, bazat pe o informare corespunzătoare, conform GDPR art. 6 punctul (1) a). În cazul în care candidatul își trimite la Societate autobiografia fără declarația de acceptare necesară pentru prelucrarea datelor cu caracter personal, managerul de resurse umane îl va atenționa asupra faptului că, pentru a fi înregistrat în evidența privind forța de muncă de pe piață este necesară semnarea și depunerea declarației din anexa nr. 1 la prezenta informare. Dacă candidatul trimite declarația de acceptare, managerul de resurse umane înregistrează datele sale cu caracter personal trimise în evidența privind forța de muncă de pe piață, în caz contrar va distruge sau șterge – fără altă înștiințare - autobiografia candidatului.

Durata prelucrării datelor cu caracter personal

În cazul în care după desfășurarea procedurii de angajare nu se încheie un raport de muncă, Societatea prelucrează datele candidatului care s-a prezentat pentru a fi înregistrat în evidența privind forța de muncă, o perioadă de 3 ani de la data înregistrării acestora, după care managerul de resurse umane va șterge datele și va distruge documentele trimise, fără o înștiințare prealabilă.

Înainte de termenul final de ștergere a datelor, candidatul vizat are dreptul să-și retragă oricând consimțământului pentru prelucrarea datelor sale, în scris, fără motivare prin trimiterea unei scrisori la adresa poștală 6000 Kecskemét, Szolnoki út 35. sau la adresa karrier@univer.hu (cu menționarea exactă a datelor sale cu caracter personal). După primirea declarației de retragere a consimțământului, Operatorul de date va șterge imediat datele candidatului din evidența privind forța de muncă de pe piață. Retragerea consimțământului nu afectează legalitatea prelucrării datelor efectuate anterior.

Persoanele care au dreptul de acces la datele cu caracter personal, prelucrarea datelor

În cadrul Societății datele din registrul de evidență a forței de muncă de pe piață pot fi cunoscute de angajații cu atribuții de recrutare și selecție a forței de muncă și persoana cu funcție de conducere (care exercită drepturile de angajator) și competență de decizie pentru încadrarea candidatului vizat pe postul disponibil. Societatea nu transmite datele cu caracter personal altor organizații sau persoane și nu utilizează operatori de date pentru această activitate de prelucrare a datelor.

B. Prelucrarea datelor partenerilor contractuali persoane fizice

La prelucrarea datelor legate de încheiere și realizarea contractelor Societatea procedează după cum urmează.

Datele care se prelucrează

Pe baza clasificării conform calității de contribuabil (întreprinzător individual/producător agricol/altele) Operatorul de date prelucrează următoarele date ale persoanelor vizate:

- **În cazul întreprinzătorilor individuali:** numele și prenumele, adresa, datele de contact (telefon, adresa de e-mail, fax/telex), codul fiscal, codul de identificare fiscală, numărul autorizației de întreprinzător, denumirea băncii, numărul contului bancar, numărul de înregistrare, codul de partener
- **În cazul producătorilor agricoli și altor persoane fizice:** numele și prenumele, numele și prenumele purtat la naștere, numele și prenumele mamei la naștere, locul și data nașterii, adresa, datele de contact (telefon, adresa de e-mail, fax/telex), codul fiscal, codul de identificare fiscală, declarația privind impunerea fiscală, cod asigurări sociale, denumirea băncii, numărul contului bancar, numărul autorizației de întreprinzător, numărul de înregistrare a gospodăriei familiale, numărul de înregistrare, codul de partener, cota de proprietate în cadrul societăților comerciale

Prelucrarea altor date decât cele cuprinse în prezenta informare se poate efectua numai cu acordul explicit al persoanei vizate. Înainte de obținerea declarației de exprimare a consimțământului persoana care efectuează prelucrarea datelor va informa persoana vizată conform prevederilor legale.

Scopul și temeiul legal al prelucrării datelor

Corespunzător principiului de respectare a scopului prevăzut în legislația din domeniu, referitor la prelucrările de date detaliate în prezenta informare, Operatorul de date informează persoana vizată că Societatea prelucrează datele sale cu caracter personal necesare și suficiente pentru încheierea, stabilirea conținutului, modificarea și realizarea contractului, oferirea de facilități contractuale, facturare, încasarea creanțelor și îndeplinirea obligațiilor rezultate din contractul încheiat, precum și pentru îndeplinirea obligațiilor legale ale Operatorului de date, conform GDPR art. 6 punctul (1) b), **pe baza temeiului legal reprezentat de îndeplinirea contractului.**

Durata prelucrării datelor cu caracter personal

Durata de prelucrare a datelor cu caracter personal este de 5 ani după data încetării contractului (termenul general de prescripție), cu excepția situației în care se emite factură în cadrul raportului juridic contractual, caz în care durata de păstrare este de 8 ani în conformitate cu prevederile legii contabilității.

Persoanele care au dreptul de acces la datele cu caracter personal, prelucrarea datelor

Societatea informează persoanele vizate că în cadrul societății au dreptul să prelucreze date cu caracter personal numai angajații care au aceste atribuții. Datele cu caracter personal ale persoanelor vizate pot fi transmise și următorilor **operatori de date** împuterniciți de Operatorul de date:

- Univer Szövetkezeti Zrt. (6000 Kecskemét, Szolnoki út 35.; Nr. înreg. 03-10-100329), pentru îndeplinirea obligațiilor fiscale, contabilitate, operații financiare.
- Hírös Security Kft. (2750 Nagykőrös, Október 23. tér 10. 4. ép. fszt. 12.; Nr. înreg. 13-09-172794), pentru transportarea la poștă a expedierilor,
- Magyar Posta Zrt. (1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6.; Nr. înreg. 01-10-042463) pentru trimiteri poștale

C. Prelucrarea datelor reprezentanților persoane fizice și persoanelor de contact ale partenerilor persoane juridice (clienți, furnizori)

La încheierea și pe parcursul realizării contractelor încheiate cu persoane juridice, Societatea prelucrează datele persoanelor fizice care au calitatea de reprezentanți sau persoane de contact ale persoanei juridice, după cum urmează.

Datele care se prelucrează

În cadrul prelucrărilor de date cuprinse în prezenta informare, Operatorul de date prelucrează următoarele date cu caracter personal ale persoanelor vizate: numele persoanei fizice, funcția, în cazul persoanelor de contact, în afara datelor menționate, se adaugă și datele de contact (telefon, e-mail).

Scopul și temeiul legal al prelucrării datelor

Scopul prelucrării datelor cu caracter personal: încheierea contractului între Părți, comunicarea pe parcursul realizării contractului, sprijinirea îndeplinirii obligațiilor contractuale existente. În legătură cu scopurile mai sus precizate, Societatea prelucrează datele cu caracter personal ale persoanelor vizate conform GDPR art. 6 punctul (1) b), **temeiul legal fiind realizarea contractului** încheiat.

Pentru prelucrarea datelor cu caracter personal ale altor persoane fizice (persoane de contact) care se transmit sau la care se asigură accesul, reprezentantul persoanei juridice are obligația să obțină consimțământul persoanei fizice vizate

Durata prelucrării datelor cu caracter personal

Durata de stocare a datelor cu caracter personal: 5 ani după încetarea raporturilor comerciale (termenul general de prescripție); constituie excepție situația în care se emit facturi în cadrul raportului juridic contractual, caz în care durata de păstrare este de 8 ani în conformitate cu prevederile legii contabilității.

Persoanele care au dreptul de acces la datele cu caracter personal, prelucrarea datelor

Societatea informează persoanele vizate că în cadrul societății au dreptul să prelucreze și să gestioneze date cu caracter personal numai angajații care au aceste atribuții. Datele cu caracter personal ale persoanelor vizate pot fi transmise și următorilor operatori de date împuterniciți de Operatorul de date:

- Univer Szövetkezeti Zrt. (6000 Kecskemét, Szolnoki út 35.; Nr. înreg. 03-10-100329) pentru contabilitate.
- Hírös Security Kft. (2750 Nagykőrös, Október 23. tér 10. 4. ép. fszt. 12.; Nr. înreg. 13-09-172794), pentru transportarea la poștă a expedierilor,
- Magyar Posta Zrt. (1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6.; Nr. înreg. 01-10-042463) pentru trimiteri poștale

D. Prelucrarea datelor în legătură cu site-ul Societății (prelucrarea datelor vizitatorilor, scrisori de informare, concursuri cu premii, informare privind utilizarea de cookie-uri)

Operatorul de date dispune de site-ul web accesibil la numele de domeniu menționat mai sus.

Prin începerea utilizării site-ului web vizitatorii, persoanele care contactează Operatorul de date, utilizatorii care se abonează la scrisorile de informare și persoanele care participă la concursuri (denumiți în cele ce urmează: utilizatori) acceptă toate condițiile cuprinse în prezenta informare, din acest motiv vă rugăm, ca înainte de utilizarea site-ului web să citiți cu atenție informarea.

Pe site-ul web, utilizatorii pot să pună la dispoziție informații și date cu caracter personal în două moduri:

- Date cu caracter personal puse la dispoziție în mod explicit cu ocazia utilizării serviciilor oferite prin site-ul web (vezi partea I.).
- Informații puse la dispoziția Operatorului de date în legătură cu accesarea site-ului, prin vizitarea site-ului web și în legătură cu folosirea acestuia (vezi partea II.).

I. Prelucrarea datelor puse la dispoziție în mod explicit de utilizatori (contactare, scrisori de informare, concursuri cu premii)

Datele care se prelucrează

- a) La contactare se pot pune la dispoziție următoarele date cu caracter personal (datele marcate cu * sunt obligatorii): numele*, adresa de e-mail*, domiciliul (opțional), telefon, mesaj.
- b) În cazul abonării la scrisorile de informare se pot pune la dispoziție următoarele date cu caracter personal (datele marcate cu * sunt obligatorii): numele*, adresa de e-mail*
- c) În cazul organizării de concursuri cu premii se pot pune la dispoziție următoarele date cu caracter personal (datele marcate cu * sunt obligatorii): numele complet*, datele de contact* (adresa de e-mail, telefon), adresa* (cod poștal, județ, oraș, strada)
În regulamentul actual al concursului se precizează dacă este necesar să se pună la dispoziție și alte date cu caracter personal în funcție de specificul respectivului concurs cu premii.

Utilizatorul decide cu privire la adresa de e-mail pe care o pune la dispoziție, dar nu este necesar ca aceasta să conțină date cu caracter personal (numele utilizatorului).

Pe pagina web utilizatorii pot să pună la dispoziție numai propriile date cu caracter personal. În cazul în care utilizatorul pune la dispoziție datele cu caracter personal ale altei persoane, are obligația să obțină consimțământul persoanei vizate. Operatorul de date nu verifică datele cu caracter personal puse la dispoziție, pentru corectitudinea acestora răspunde numai persoana care le-a furnizat.

Prin punerea la dispoziție a adresei de e-mail și a datelor indicate la înregistrare, utilizatorul își asumă obligația să utilizeze numai el personal serviciile de la adresa de e-mail dată și cu folosirea datelor pe care le-a indicat. Răspunderile de orice natură în legătură cu intrările efectuate prin folosirea adresei de e-mail și/sau a datelor puse la dispoziție revin exclusiv aceluși utilizator care a înregistrat respectiva adresa de e-mail și a pus la dispoziție respectivele date.

Datele cu caracter personal ale persoanelor care nu au împlinit vârsta de 16 ani pot fi prelucrate numai cu acordul persoanei adulte care exercită supravegherea părintească a acestuia. Operatorul de date nu are posibilitatea să verifice dacă persoana care își dă acordul este îndreptățită să facă acest lucru, și nu verifică nici conținutul declarației acesteia, ca urmare utilizatorul, respectiv persoana care exercită supravegherea părintească a acestuia, garantează că acceptul dat corespunde prevederilor legale. În lipsa declarației de consimțământ, Operatorul de date nu colectează datele cu caracter personal – cu excepția IP-ului folosit la utilizarea serviciului, care se înregistrează automat datorită specificului serviciilor de internet - ale persoanelor vizate care nu au împlinit vârsta de 16 ani.

Scopul și temeiul legal al prelucrării datelor

Pentru prestarea serviciilor accesibile de pe site-ul web Operatorul de date utilizează datele cu caracter personal ale utilizatorului în următoarele scopuri:

- a) La contactare: scopul prelucrării datelor este prestarea serviciilor accesibile de pe site-ul web, și în cadrul acestei activități intrarea în contact și comunicarea cu utilizatorul interesat de serviciile prestate de Operatorul de date, informarea utilizatorilor, prelucrarea observațiilor privind activitatea Operatorului de date.
- b) În cazul abonării la scrisorile de informare: Trimiterea de scrisori de informare electronice, mesaje referitoare la ofertele, serviciile, acțiunile de reduceri, promoțiile și concursurile legate de activitatea Operatorului de date, la adresa de e-mail pusă la dispoziție de utilizator (cu utilizarea instrumentelor DM).
- c) În cazul participării la concursurile cu premii: scopul prelucrării datelor este desfășurarea concursurilor cu premii organizate pentru popularizarea produselor, contactarea câștigătorilor, verificarea dreptului de participare în cazul în care există condiții de participare la concurs, publicare numelui și fotografiei câștigătorului.

În cadrul prelucrărilor de date în legătură cu site-ul web Operatorul de date nu creează profiluri.

Pentru prelucrările de date legate de site-ul Societății, reglementate prin prezentul capitol (contactare, abonare la scrisorile de informare și participarea la concursuri cu premii) utilizatorii își dau acceptul ca Operatorul de date să prelucreze datele lor cu caracter personal conform prevederilor din prezenta Informare. Temeiul legal al prelucrării datelor cu caracter personal este **consimțământul prealabil și voluntar al utilizatorului conform GDPR art. 6 punctul (1) a).**

Durata prelucrării datelor cu caracter personal

Duratele de prelucrare a datelor cu caracter personal legate de prestarea serviciilor accesibile de pe site-ul web, sunt următoarele:

- a) *La contactare*: durata de prelucrare a datelor este de cel mult 30 de zile de la sosirea mesajului trimis de utilizator la Operatorul de date (sau dacă înainte de acest termen utilizatorul cere ștergerea datelor sale sau își retrage consimțământul dat pentru prelucrarea datelor sale cu caracter personal).
- b) *În cazul abonării la scrisorile de informare*: În cazul trimiterii de scrisori de informare Operatorul de date prelucrează datele cu caracter personal până la revocarea de către utilizator a declarației prin care și-a dat acceptul pentru primirea acestora.
- c) *În cazul participării la concursurile cu premii*: Operatorul de date prelucrează datele cu caracter personal până la desfășurarea tragerii la sorți, sau până la suspendarea/anularea concursului, sau până la retragerea acceptului de către utilizator, iar în cazul câștigurilor pentru că Societatea plătește impozitul aferent, durata de prelucrare este de 5 ani ulteriori anului pentru care se depune declarația fiscală.

Utilizatorul poate să-și retragă oricând acordul voluntar dat pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în legătură cu serviciile accesibile de pe pagina web, gratuit și fără motivare, printr-o scrisoare trimisă la adresa de e-mail marketing@univer.hu sau la adresa poștală 6000 Kecskemét, Szolnoki út 35. (cu menționarea exactă a datelor cu caracter personal), totodată, utilizatorul care s-a abonat la scrisorile de informare poate să-și retragă declarația de acceptare accesând linkul de dezabonare aflat în parte de jos a acestora.

Dacă retragerea acordului dat pentru prelucrarea datelor se referă numai la trimiterea scrisorilor de informare, Operatorul de date șterge utilizatorul imediat, dar numai din evidența direct marketing, în rest are dreptul să prelucreze datele utilizatorului pentru furnizarea serviciilor pe care acesta le utilizează de pe site-ul web.

După primirea cererii de dezabonare (de retragere a consimțământului), Operatorul de date șterge imediat datele utilizatorului din baza de date. Retragerea consimțământului dat de utilizator nu afectează legalitatea prelucrărilor de date cu caracter personal efectuate anterior revocării acordului pe baza acceptului inițial.

Persoanele care au dreptul de acces la datele cu caracter personal, prelucrarea datelor

În cadrul Societății au dreptul să gestioneze și să prelucreze datele cu caracter personal numai angajații ale căror atribuții motivează efectuarea acestor operații.

Pe baza împuternicirii primite de la Operatorul de date atribuțiile de prelucrare a datelor

- asigurarea funcționării și întreținerea paginii web, trimiterea scrisorilor de informare și furnizarea serviciilor de stocare se efectuează de operatorul de date: WellUnic Kft. (sediul: 1126 Budapest, Orbánhegyi út 50.; Nr. înreg. 01-09-695917; tel.: 06/1-350 7390; info@wellunic.hu);
- Decontarea contabilă, procedurile financiare și fiscale legate de concursurile cu premii se efectuează de operatorul de date: Univer Szövetkezeti Zrt. (6000 Kecskemét, Szolnoki út 35.; Nr. înreg. 03-10-100329)

Operatorul de date își rezervă dreptul de a colabora pe viitor cu mai mulți operatori de date pentru gestionarea datelor, urmând să informeze utilizatorii prin modificarea prezentei Informări sau prin regulamentul de participare la concursurile cu premii.

Transmiterea de date către Operatorul de date precizat în prezenta Informare se poate realiza fără consimțământul special al utilizatorului. Transmiterea de date către terțe persoane sau autorități – dacă legea nu prevede altfel – se poate efectua numai pe baza unei hotărâri emise de autorități sau cu consimțământul prealabil și explicit al utilizatorului.

În legătură cu reclamele trimise pe cale electronică, procedurile se stabilesc de Autoritatea Națională pentru Media și Comunicații, reglementările detaliate fiind cuprinse în legea CVIII/2001 privind unele aspecte referitoare la serviciile comerciale electronice și serviciile legate de societatea informațională.

II. Informațiile colectate în alt mod în legătură cu utilizarea paginii web (activitatea privind înregistrarea furnizorilor externi de servicii, – cookie –, Facebook)

Dacă utilizatorul nu pune la dispoziție explicit date sau informații despre sine pe pagina web conform celor menționate în partea 2/D/I. informare, la vizitarea paginii web, Operatorul de date procedează conform prevederilor din prezentul capitol.

1. Prelucrarea de date în legătură cu înregistrarea furnizorilor externi de servicii

Codul html al portalului este independent de Operatorul de date, și conține referințe care sosesc de pe servere externe și indică servere externe. Serverul furnizorului extern de servicii se află în legătură directă cu calculatorul utilizatorului. Datorită conectării directe la serverele lor și comunicării directe cu browserul utilizatorului, furnizorii de referințe sunt capabili să colecteze date ale utilizatorului (de ex. adresa IP, datele browserului, sistemului de operare, adresa site-ului vizitat și data, ora vizitării). Operatorul de date nu corelează cu alte informații datele aflate cu ocazia analizei înregistrărilor și nu încearcă să identifice vizitatorul.

Eventualele conținuturi personalizate pentru utilizator sunt trimise de pe serverul furnizorului extern de servicii, ca urmare nu se comunică și nu se transmit date cu caracter personal către Operatorul de date.

Măsurarea și auditarea independentă a frecvenței de vizitare și a altor date de analiză analitică a paginii web se realizează cu ajutorul serverului deținut de Google Analytics, ca furnizor extern de servicii. Operatorul de date furnizează informații detaliate cu privire la prelucrarea datelor privind măsurările la adresa <https://www.google.com/intl/hu/policies/>

Furnizorul accesabil la adresa www.google.com/maps afișează pe pagina web hărți informative în calitate de furnizor extern de servicii

2. Cookie-uri

Cookie-urile conțin adesea coduri de identificare individuale – un șir de numere secret, generat aleatoriu – care este stocat de echipamentul persoanei care vizitează site-ul. Unele cookies dispar după închiderea site-ului, altele sunt stocate un timp mai îndelungat pe calculatorului persoanei care vizitează site-ul.

Dacă utilizatorul care vizitează site-ul nu acceptă utilizarea de cookie-uri, accesul acestuia la anumite funcții poate fi restricționat. Informații suplimentare cu privire la ștergerea cookie-urilor sunt disponibile pe următoarele linkuri:

Internet Explorer: <https://windows.microsoft.com/en-us/internet-explorer/delete-manage-cookies#ie=ie-11>

Firefox: <https://support.mozilla.org/en-US/kb/cookies-information-websites-store-on-your-computer>

Chrome: <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=en>

Datele care se prelucrează

Dintre vizitatorii site-ului se consideră persoane vizate persoanele care își dau consimțământul la utilizarea de cookie-uri prin apăsarea butonului „Accept” care apare pe site.

- Datele prelucrate în cazul Google Adwords cookie: Identificarea procesului de lucru
- Datele prelucrate în cazul Google Analytics cookie: ID unic aferent utilizatorului înregistrat, care deosebește în mod anonim utilizatorii și obiceiurile lor de navigare. Datele considerate date cu caracter personal nu ajung în cookie-uri.

Detalii: <https://developers.google.com/analytics/devguides/collection/analyticsjs/cookie-usage>

Scopul și temeiul legal al prelucrării datelor

Scopul prelucrării datelor în legături cu cookie-uri este identificarea vizitatorilor, diferențierea acestora, identificarea procesului de lucru actual al vizitatorilor, stocarea datelor puse la dispoziție, împiedicarea pierderilor de date, recunoașterea specificației browserului.

Temeiul legal al prelucrării datelor cu caracter personal este **consimțământul prealabil și voluntar al utilizatorului conform** GDPR art. 6 punctul (1) a).

Durata prelucrării datelor cu caracter personal

În cazul Google Adwords cookie și Google Analytics cookie maxim 2 ani. Utilizatorul poate să aprobe sau să interzică cookie-urile prin modificarea setărilor browserului. Întrucât posibilitățile sunt diferite în funcție de browserul utilizat, utilizatorul poate găsi informații suplimentare în meniul Ajutor al browserului său.

Persoanele care au dreptul de acces la datele cu caracter personal, prelucrarea datelor

În cadrul Societății au dreptul să gestioneze și să prelucreze datele cu caracter personal numai angajații ale căror atribuții motivează efectuarea acestor operații.

Pe baza împuternicirii primite de la Operatorul de date atribuțiile de prelucrare a datelor asigurarea funcționării și întreținerea paginii web, trimiterea scrisorilor de informare și furnizarea serviciilor de stocare se efectuează de operatorul de date: WellUnic Kft. (sediul: 1126 Budapest, Orbánhegyi út 50.; Nr. înreg. 01-09-695917; info@wellunic.hu);

3. Extensii Plug-in Facebook

Pe pagina web pot să apară extensiile Plug-in pentru Facebook Inc., 1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA („Facebook”) O astfel de extensie Plug-in poate fi butonul „Like” pe Facebook. Dacă pe o pagină a site-ului web a fost instalată o astfel de extensie Plug-in, browserul Internet folosit de utilizator creează o conexiune directă cu serverul Facebook, și prin această conexiune Plug-in-ul apare pe ecranul utilizatorului. Datorită conexiunii directe dintre Plug-in-ul instalat și a Facebook, serverul Facebook primește un mesaj cu privire la partea din site pe care o vizitează utilizatorul.

Informații suplimentare referitoare la prelucrarea datelor de către Facebook sunt disponibile în regulamentul Facebook privind protecția datelor accesând următorul link:

<https://www.facebook.com/privacy/explanation>

3. DREPTURILE PERSOANEI VIZATE ȘI CĂILE DE ATAC

În acest capitol Operatorul de date informează persoanele vizate cu privire la drepturile pe care le au și căile de atac posibile cu privire la datele lor cu caracter personal de care Societatea a luat cunoștință în legătură cu prelucrările de date detaliate în prezenta Informare.

A. Dreptul de acces la datele cu caracter personal (cunoaștere)

Persoana vizată are dreptul să cunoască datele sale personale prelucrate de Operatorul de date și informațiile legate de gestionarea acestora, totodată are și dreptul de acces la datele sale cu caracter personal. Persoana vizată are obligația să formuleze în scris cererea către Operatorului de date pentru a avea acces la datele sale. Operatorul de date trimite datele solicitate în scris (prin scrisoare trimisă în formă electronică sau prin poștă) în termen de 25 de zile de la data depunerii cererii, fără să furnizeze verbal informații în acest sens.

În cazul exercitării dreptului de acces la date persoana vizată poate solicita următoarele informații de la Operatorul:

- care sunt datele sale personale pe care le prelucrează,
- în ce scop efectuează prelucrarea datelor și care este temeiul legal,
- care este durata de prelucrare a datelor,
- din ce sursă provin datele prelucrate
- Cui și când a transmis Operatorul de date datele sale cu caracter personal și care sunt datele transmise (sau la care s-a asigurat accesul).

La prima cerere Operatorul de date pune la dispoziția persoanei vizate gratuit pe suport de hârtie sau electronic copia datelor cu caracter personal. Dacă persoana vizată solicită mai multe copii Operatorul de date poate calcula o taxă rezonabilă bazată pe cheltuielile administrative suportate.

După primirea informațiilor, dacă persoana vizată are obiecții cu privire la prelucrarea datelor și corectitudinea datelor prelucrate, poate solicita corectarea, completarea, ștergerea, limitarea prelucrării datelor sale cu caracter personal, se poate opune prelucrării acestora și poate iniția procedura prevăzută la punctul G. (posibilitatea utilizării căilor de atac), în modalitatea mai jos precizată.

B. Dreptul la rectificarea și completarea datelor cu caracter personal

La cererea persoanei vizate, Operatorul de date rectifică în termen de cel mult 25 de zile datele cu caracter personal incorecte sau completează datele incomplete conform precizărilor formulate în scris de persoana vizată. În cazul în care Operatorul de date nu efectuează rectificările cerute de persoana vizată, va comunica acestuia în scris motivul pentru care refuză să efectueze rectificarea (completarea) datelor.

Operatorul de date îi informează pe toți destinatarii cărora le-a comunicat datele cu caracter personal cu privire la rectificarea sau completarea acestora, cu excepția cazului în care acest lucru se dovedește a fi imposibil de realizat sau implică cheltuieli disproporționat de mari.

C. Dreptul la ștergerea datelor (dreptul de a fi uitat)

La cererea persoanei vizate Operatorul de date șterge datele cu caracter personal ale acestuia în termen de cel mult 25 de zile, dacă există unul din următoarele motive:

- datele cu caracter personal nu mai sunt necesare în scopul în care Operatorul de date le-a colectat sau le-a prelucrat în alt mod;
- datele au fost furnizate cu acordul persoanei vizate și acesta cere ștergerea lor (își retrage consimțământul pe baza căruia s-au prelucrat datele) și prelucrarea datelor nu mai are alt temei legal (ex. îndeplinirea unor obligații legale);
- ștergerea datelor a fost dispusă prin lege, hotărâre a autorităților sau judecătorească;
- prelucrarea datelor este ilegală;
- Persoana vizată se opune ca datele sale cu caracter personal să fie comunicate – cu utilizarea de instrumente DM – în scopuri comerciale directe. (vezi prevederile de la punctul F/b.)

În cazul în care Operatorul de date nu efectuează ștergerea datelor cu caracter personal cerută de persoana vizată, va comunica acestuia în scris motivul refuzului.

Persoana vizata nu poate cere ștergerea sau uitarea datelor sale cu caracter personal, dacă Operatorul de date efectuează prelucrarea pentru îndeplinirea unor obligații legale.

Operatorul de date șterge în mod ireversibil (dacă este posibil) datele cu caracter personal din sistemul său informatic și, totodată, se îngrijește ca datele cu caracter personal să fie șterse și din varianta arhivata aflată în sistemului informatic.

În cazul în care nu se poate realiza ștergerea ireversibilă din motive ce țin de sistemul informatic, Operatorul efectuează ștergerea logică a datelor. În cadrul ștergerii logice datele cu caracter personal se schimbă cu un cod de identificare care împiedică ca pe viitor alte date care țin de respectivele date cu caracter personal să poată fi puse în legătură cu persoana vizată.

În cazul în care documentația este pe suport de hârtie, aceasta se distruge și operația se înregistrează într-un proces-verbal. Operatorul de date retrage dreptul de acces al angajaților cu atribuții de prelucrare a datelor care dispuneau de acest drept pentru exemplarul electronic al documentației pe suport de hârtie introdus în sistemul informatic.

Operatorul de date îi informează pe toți destinatarii cărora le-a comunicat datele cu caracter personal cu privire la ștergerea acestora, cu excepția cazului în care acest lucru se dovedește a fi imposibil de realizat sau implică cheltuieli disproporționat de mari.

D. Dreptul la restricționarea prelucrării datelor

Persoana vizată are dreptul să ceară în scris Operatorului de date să restricționeze prelucrarea datelor în termen de cel mult 25 de zile, dacă

- persoana vizată contestă corectitudinea datelor cu caracter personal, dar acest lucru nu poate fi constatat în mod clar, caz în care restricționarea se limitează la perioada în care Operatorul de date verifică exactitatea datelor cu caracter personal,
- Operatorul de date nu mai are nevoie de datele cu caracter personal pentru a fi prelucrate, dar persoana vizată solicită acest lucru în scopul revendicării unor drepturi legale (de ex. dorește să le prezinte ca probe în cadrul unei proceduri desfășurate în fața unei autorități).

În cazul în care Operatorul de date nu efectuează restricționarea datelor cu caracter personal cerută de persoana vizată, va comunica acestuia în scris motivul refuzului.

Dacă prelucrarea datelor cu caracter personal este restricționată, acestea pot fi prelucrate, cu excepția stocării, numai cu consimțământul persoanei vizate sau pentru formularea unei acțiuni în justiție.

Operatorul de date îi informează pe toți destinatarii cărora le-a comunicat datele cu caracter personal cu privire la restricționarea acestora, cu excepția cazului în care acest lucru se dovedește a fi imposibil de realizat sau implică cheltuieli disproporționat de mari.

E. Dreptul la portabilitatea datelor

Persoana vizată are dreptul să primească datele sale cu caracter personal puse la dispoziția Operatorului de date într-un format structurat, utilizat în mod curent, lizibil automat, și are dreptul să transfere aceste date cu caracter personal unui alt operator de date. Persoana vizată are dreptul la portabilitatea datelor numai în cazul în care temeiul legal al prelucrării datelor este consimțământul persoanei vizate sau îndeplinirea obligațiilor contractuale (deci nu este valabil dacă îndeplinirea obligațiilor legale este temeiul legal) și prelucrarea datelor se efectuează în mod automat.

F. Dreptul la opoziție împotriva prelucrării datelor cu caracter personal

Persoana vizată se poate opune oricând prelucrării datelor sale cu caracter personal, dacă

- a) temeiul legal al prelucrării datelor de către Operatorul de date este interesul legitim al Societății sau îndeplinirea unor atribuții legate de prerogativele autorității publice (situație care nu apare în niciunul din cazurile de prelucrare a datelor detaliate în prezenta informare)
- b) datele cu caracter personal se prelucrează sau se transmit în scopuri de marketing direct (inclusiv crearea de profiluri), sondarea opiniei publice sau cercetare științifică.

Dacă persoana vizată se opune în scris prelucrării datelor cu caracter personal în scopuri de marketing direct, Operatorul de date nu va mai prelucra datele cu caracter personal în acest scop. Puteți să trimiteți contestația împotriva prelucrării datelor prin scrisoare la adresa poștală 6000 Kecskemét, Szolnoki út 35. sau la adresa de e-mail marketing@univer.hu, sau adatkezeles.product@univer.hu (în cazul scrisorilor de informare prin accesarea link-ului de dezabonare aflat în cuprinsul acestora).

G. Dreptul de a depune plângere la autoritatea de supraveghere (dreptul de exercita o cale de atac)

Dacă nu sunteți de acord cu modul în care Societatea prelucrează datele sau cu procedurile pe care le aplică, vă rugăm să ne contactați la adresele de contact mai sus menționate.

Vă informăm că dacă considerați că prin prelucrarea datelor sunteți prejudiciat puteți să vă adresați la Autoritatea Națională pentru Protecția Datelor și Libertatea Informației (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c.; adresa poștală: 1530 Budapest, Pf.: 5.; telefon: +36 (1) 391-1400; e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu; internet: www.naih.hu) sau la Judecătoria cu sferă de atribuții și competență (tribunalul competent în funcție de domiciliul sau locul de reședință, la alegerea dv.) conform legii XCCC/2016 privind codul de procedură civilă, pentru respectarea drepturilor pe care le aveți privind prelucrarea datelor cu caracter personal

4. SECURITATEA DATELOR

Operatorul de date se obligă să asigure securitatea datelor cu caracter personal, să ia toate măsurile tehnice și organizatorice în acest sens, să elaboreze regulile de procedură prin care datele înregistrate, stocate și prelucrate să fie pe deplin protejate, să nu poată fi distruse, prelucrate sau modificate în mod neautorizat.

Operatorul de date se îngrijește ca datele prelucrate să nu fie accesibile persoanelor neautorizate, și ca acestea să nu aibă posibilitatea de a comunica public, transmite, modifica sau șterge datele cu caracter personal. Datele prelucrate pot fi cunoscute numai de Operatorul de date, angajații acestuia și Operatorul de date cu care colaborează, care nu au dreptul să transmită datele terțelor persoane neautorizate să le cunoască. Operatorul de date are obligația să ia toate măsurile pentru ca datele să nu fie deteriorate sau șterse din greșeală. Operatorul de date prevede respectarea obligațiilor mai sus precizate și pentru angajații săi care participă la activitatea de prelucrare a datelor.

Utilizatorul recunoaște și acceptă faptul că în cazul în care pune la dispoziție datele sale cu caracter personal pe site-ul web – cu toate că Operatorul de date dispune de echipamente de securitate actuale pentru evitarea accesului neautorizat la date și prevenirea interceptării acestora – protecția totală a datelor pe Internet nu poate fi garantată. În cazul în care cu toate eforturile depuse a avut loc accesul neautorizat sau luarea la cunoștință a datelor, Operatorul de date nu răspunde pentru obținerea datelor în acest mod sau pentru accesul neautorizat sau pentru pagubele suferite de Utilizator din aceste motive.

Operatorul de date nu colectează în niciun caz date speciale, adică date care se referă la apartenența la o rasă, minoritate națională sau etnică, opinia politică sau afilierea la un partid, convingerile religioase sau filozofice, apartenența la o organizație de reprezentare a intereselor, starea de sănătate, dependențe dăunătoare, viața sexuală sau antecedente penale.

Operatorul de date pune la dispoziție permanent Informarea pe pagina web www.univer.hu/ a grupului Univer /Univer Product Zrt./dedicată informărilor privind prelucrarea datelor, și își rezervă dreptul de a modifica unilateral această informare. Prin următoarea înregistrare pe site Utilizatorul acceptă dispozițiile Informării în vigoare la respectiva dată

Adatkezelési és Adatvédelmi Tájékoztató 1. sz. melléklete

DECLARAȚIE DE CONSIMȚĂMÂNT Prelucrarea datelor cu caracter personal

Subsemnatul,

Numele:

Locul și data nașterii:

Numele mamei:

Domiciliul:

Prin depunerea (trimiterea) autobiografiei mele la Univer-Product Zrt. (sediul: 6000 Kecskemét, Szolnoki út 5.; nr. înreg. 03-10-100244) pe baza Regulamentului UE nr. 2016/679 privind Protecția Datelor (GDPR) art. 6. punctul (1) a) îmi dau **consimțământul voluntar** ca Societatea să prelucreze datele mele cu caracter personal – exclusiv în scopul angajării forței de muncă- cuprinse în autobiografie și scrisoarea de motivare.

Declar că înainte de a da această declarație am luat la cunoștință partea referitoare la acest aspect din Informarea privind Prelucrarea și Protecția Datelor emisă de Societate (disponibilă pe pagina www.univer.hu/ a grupului Univer /Univer Product Zrt./ dedicată informărilor privind prelucrarea datelor), am înțeles și cunosc conținutului acestei informări.

Data:

.....